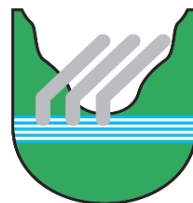


Bonifizierungskonsortium
"Gmund-Salurn"

Körperschaft öffentlichen Rechtes



Consorzio di Bonifica
"Monte-Salorno"

Ente di diritto pubblico

HAUSHALTSVORANSCHLAG 2023

BILANCIO DI PREVISIONE 2023

DER PRÄSIDENT
IL PRESIDENTE
Paul Nicolodi

DER DIREKTOR
IL DIRETTORE
Eduard Franzelin

Datum - Data
25/10/2022

Titel Titolo	Kategorie Categoria	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Voranschlag Vorjahr Previsione anno precedente	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	Voranschlag 2023 Previsione 2023
			<u>EINNAHMEN - ENTRATE</u>				
			TITEL - TITOLO 1				
			Effektive Einnahmen - Entrate effettive				
			Kategorie - Categoria 1				
			Ordentliche Einnahmen - Entrate ordinarie				
1	1	5	Voraussichtlicher Verwaltungsüberschuss Avanzo di amministrazione presunto	1.000,00			1.000,00
1	1	10	Konsortialbeitrag für Instandhaltung Grabennetz Contributo consorziale per manutenzione fossi	427.927,50	27.572,50		455.500,00
1	1	16	Beckenbeitrag Konsortialmitglieder Contributo bacini consorziati	122.000,00	78.000,00		200.000,00
1	1	25	Konsortialbeitrag für Beregnungsdienste Contributo consorziale per servizi irrigui	2.500,00	1.255,00		3.755,00
1	1	30	Konzessionsgebühren Canoni di concessione	37.000,00			37.000,00
1	1	60	Strafgelder Proventi da contravvenzioni	0,00			0,00
1	1	70	Pachtzinse Canoni di affitto	176.000,00	14.000,00		190.000,00
1	1	80	Unterstützung des Landes - Instandhaltung Bonifizierungsanlagen Sussido della Provincia - manutenzione impianti di bonifica	55.400,00			55.400,00
1	1	81	Unterstützung des Landes - Verwaltungskosten Sussido della Provincia - spese di gestione	170.300,00	49.700,00		220.000,00
1	1	100	Rückerstattung von Angestellten und Anderen Rimborsi da dipendenti ed altri	61.000,00	8.000,00		69.000,00
1	1	106	Rückvergütung Interessentschaft Garbe Rimborso spese interessenza Garbe	2.000,00			2.000,00
1	1	110	Zinsen auf Kassenbestand Interessi attivi su giacenza di cassa	0,00	500,00		500,00
1	1	115	Erlös von Investitionen Proventi da investimenti	0,00			0,00
			Gesamtsumme Kategorie 1				
			Totale categoria 1	1.055.127,50	179.027,50	0,00	1.234.155,00

Titel Titolo	Kategorie Categoria	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Voranschlag Vorjahr Previsione anno precedente	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	Voranschlag 2023 Previsione 2023
			Kategorie - Categoria 2 Außerordentliche Einnahmen - Entrate straordinarie				
1	2	119	Landesbeitrag Ankauf Maschinen Contributo provinciale acquisto macchine	38.000,00	28.520,00		66.520,00
1	2	120	Rückerstattung Versicherung für Schadenszahlungen Rimborso assicurazione per risarcimento danni	10.000,00			10.000,00
1	2	128	Rückvergütung außerordentliche Investitionen für Arbeitssicherheit Rimborso investimenti straordinari per sicurezza sul lavoro	100.000,00			100.000,00
1	2	130	Verschiedene Einnahmen Entrate diverse	2.000,00			2.000,00
1	2	133	Landesbeitrag Wiederherstellung außerordentlicher Ereignisse Contributo provinciale per ripristino di eventi straordinari	50.000,00			50.000,00
1	2	134	Einnahmen für Wiederherstellung außerordentlicher Ereignisse Introiti per il ripristino di eventi straordinari	50.000,00			50.000,00
			Gesamtsumme Kategorie 2 Totale categoria 2	250.000,00	28.520,00	0,00	278.520,00
			Kategorie - Categoria 3 Einnahmen von konsortialen Beregnungsanlagen Entrate da impianti irrigui consortili				
1	3	141	Rückzahlung Beregnung Sand Rimborso irrigazione Sand	10.000,00			10.000,00
1	3	143	Rückzahlung Beregnung Mazon Rimborso irrigazione Mazon	30.000,00		10.000,00	20.000,00
1	3	145	Rückzahlung Beregnung Außerbuchholz Rimborso irrigazione Pochi di fuori	20.000,00			20.000,00
1	3	146	Rückzahlung Beregnung Gebach Rimborso irrigazione Gebach	20.000,00			20.000,00
1	3	147	Rückzahlung Beregnung Czalfai Rimborso irrigazione Czalfai	20.000,00			20.000,00
1	3	148	Rückzahlung Beregnung St. Valentin Rimborso irrigazione St. Valentin	0,00	20.000,00		20.000,00
			Gesamtsumme Kategorie 3 Totale categoria 3	100.000,00	20.000,00	10.000,00	110.000,00

Titel Titolo	Kategorie Categoria	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Voranschlag Vorjahr Previsione anno precedente	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	Voranschlag 2023 Previsione 2023
			Kategorie - Categoria 4 Einnahmen für die landwirtschaftlichen Dienste Entrate per i servizi all'agricoltura				
1	4	170	Konsortialbeitrag für die landwirtschaftlichen Dienste Contributo consorziale per servizi all'agricoltura	41.522,50	1.452,50		42.975,00
			Gesamtsumme Kategorie 4 Totale categoria 4	41.522,50	1.452,50	0,00	42.975,00
			Gesamtsumme Titel 1 Totale Titolo 1	1.446.650,00	229.000,00	10.000,00	1.665.650,00
			TITEL - TITOLO 2 Kapitalumsatz - Movimento capitali				
			Kategorie - Categoria 1 Kapitalumsatz - Movimento capitali				
2	1	173	Verkauf unbeweglicher Güter Vendita beni immobili	0,00			0,00
2	1	174	Verkauf beweglicher Güter Vendita beni mobili	0,00			0,00
2	1	177	Finanzierung Projekt Photovoltaikanlage und Speicherbatterien Finanziamento progetto impianto fotovoltaico e batterie	0,00	4.000,00		4.000,00
2	1	180	Einnahmen Projekt Austausch Elektroanlagen Schöpfwerk Porzengraben Introiti progetto sostituzione impianti elettronici idrovora fossa Porzen	75.150,00		75.150,00	0,00
			Gesamtsumme Kategorie 1 Totale categoria 1	75.150,00	4.000,00	75.150,00	4.000,00
			Gesamtsumme Titel 2 Totale Titolo 2	75.150,00	4.000,00	75.150,00	4.000,00

Titel Titolo	Kategorie Categoria	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Voranschlag Vorjahr Previsione anno precedente	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	Voranschlag 2023 Previsione 2023
			TITEL - TITOLO 3 Durchgangsposten - Partite di giro				
			Kategorie - Categoria 1 Durchgangsposten - Partite di giro				
3	1	200	Rückzahlung Ökonomatsfond Rimborso fondo di economato	3.000,00			3.000,00
3	1	205	Doppelt eingezahlte Konsortialbeiträge Contributi consortili versati due volte	10.000,00			10.000,00
3	1	220	Einhebung Pensionsfond Abfertigung Introito trattamento di fine rapporto	50.000,00			50.000,00
3	1	225	Rückzahlung Mehrwertsteuer Rimborso IVA	100.000,00			100.000,00
3	1	230	Steuerrückbehalt Angestellte und Andere Rimborso importo erariale dipendenti ed altri	130.000,00	20.000,00		150.000,00
3	1	260	Einzahlung Kautionen Versamento depositi cauzionali	10.000,00			10.000,00
			Gesamtsumme Kategorie 1				
			Totale categoria 1	303.000,00	20.000,00	0,00	323.000,00
			Gesamtsumme Titel 3				
			Totale Titolo 3	303.000,00	20.000,00	0,00	323.000,00
			GESAMTSUMME TEIL EINNAHMEN				
			TOTALE PARTE ENTRATE	1.824.800,00	253.000,00	85.150,00	1.992.650,00

Titel Titolo	Kategorie Categoria	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Voranschlag Vorjahr Previsione anno precedente	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	Voranschlag 2023 Previsione 2023
			<u>AUSGABEN - USCITE</u>				
			TITEL - TITOLO 1				
			Effektive Ausgaben - Uscite effettive				
			Kategorie - Categoria 1				
			Ordentliche Ausgaben - Uscite ordinarie				
1	1	1	Ausgaben für institutionelle Organe Spese per gli organi istituzionali	67.000,00		10.000,00	57.000,00
1	1	2	Ausgaben für das Personal Spese per il personale	635.000,00	67.000,00		702.000,00
1	1	3	Verwaltungskosten Spese di amministrazione	80.100,00			80.100,00
1	1	4	Steuern und Konzessionsgebühren Tasse ed oneri di concessione	6.000,00			6.000,00
1	1	5	Verschiedene Versicherungspolizen Polizze assicurative	19.750,00			19.750,00
1	1	7	Sicherheit am Arbeitsplatz Sicurezza sul posto di lavoro	5.300,00			5.300,00
1	1	8	Landwirtschaftliche Maschinen Macchine agricole	47.000,00	4.000,00		51.000,00
1	1	9	Passivzinsen Interessi passivi	5.000,00			5.000,00
1	1	10	Instandhaltung Kanäle Manutenzione canali	12.000,00			12.000,00
1	1	11	Betrieb Schöpfwerke Esercizio impianti idrovori	122.000,00	78.000,00		200.000,00
1	1	15	Spesen Interessentschaft Garbe Spese interessenza Garbe	2.000,00			2.000,00
1	1	17	Reservefond Fondo di riserva	20.000,00			20.000,00
1	1	18	Voraussichtlicher Verwaltungsfehlbetrag Presunto disavanzo di amministrazione	0,00			0,00
			Gesamtsumme Kategorie 1				
			Totale categoria 1	1.021.150,00	149.000,00	10.000,00	1.160.150,00

Titel Titolo	Kategorie Categoria	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Voranschlag Vorjahr Previsione anno precedente	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	Voranschlag 2023 Previsione 2023
			Kategorie - Categoria 2 Außerordentliche Ausgaben - Uscite straordinarie				
1	2	40	Ankauf Maschinen Acquisto macchine	95.000,00	62.000,00		157.000,00
1	2	50	Liquidierung von Schadensansprüchen Liquidazione richieste danni	10.000,00			10.000,00
1	2	53	Außerordentliche Investitionen im Bereich Arbeitssicherheit Investimenti straordinari nell'ambito della sicurezza sul lavoro	100.000,00			100.000,00
1	2	55	Auszahlung und Rückzahlung Steuerrollen Conguagli e rimborsi contributi inesigibili	500,00			500,00
1	2	56	Ausgaben für Wiederherstellung außerordentlicher Ereignisse Spese per ripristino di eventi straordinari	100.000,00			100.000,00
1	2	57	Unvorhergesehene Ausgaben Spese impreviste	1.000,00			1.000,00
			Gesamtsumme Kategorie 2 Totale categoria 2	306.500,00	62.000,00	0,00	368.500,00
			Kategorie - Categoria 3 Ausgaben für konsortiale Beregnungsanlagen Spese per impianti irrigui consortili				
1	3	80	Beregnungsanlage Sand Impianto irrigazione Sand	10.000,00			10.000,00
1	3	82	Beregnungsanlage Mazon Impianto irrigazione Mazon	30.000,00		10.000,00	20.000,00
1	3	84	Beregnungsanlage Außerbuchholz Impianto irrigazione Pochi di fuori	20.000,00			20.000,00
1	3	85	Beregnungsanlage Gebach Impianto irrigazione Gebach	20.000,00			20.000,00
1	3	86	Beregnungsanlage Czalfai Impianto irrigazione Czalfai	20.000,00			20.000,00
1	3	87	Beregnungsanlage St. Valentin Impianto irrigazione St. Valentin	0,00	20.000,00		20.000,00
			Gesamtsumme Kategorie 3 Totale categoria 3	100.000,00	20.000,00	10.000,00	110.000,00

Titel Titolo	Kategorie Categoria	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Voranschlag Vorjahr Previsione anno precedente	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	Voranschlag 2023 Previsione 2023
			Kategorie - Categoria 4 Ausgaben für die landwirtschaftlichen Dienste Spese per i servizi all'agricoltura				
1	4	115	Instandhaltung Wasserfassungsstellen Manutenzione impianti sollevamento acqua	19.000,00			19.000,00
			Gesamtsumme Kategorie 4	19.000,00	0,00	0,00	19.000,00
			Totale categoria 4	19.000,00	0,00	0,00	19.000,00
			Gesamtsumme Titel 1	1.446.650,00	231.000,00	20.000,00	1.657.650,00
			Totale Titolo 1	1.446.650,00	231.000,00	20.000,00	1.657.650,00
			TITEL - TITOLO 2 Kapitalumsatz - Movimento capitali				
			Kategorie - Categoria 1 Kapitalumsatz - Movimento capitali				
2	1	119	Fond für Konsortialvermögen Fondo a disposizione patrimonio consorziale	0,00			0,00
2	1	125	Verwirklichung Photovoltaikanlage und Speicherbatterien Realizzazione impianto fotovoltaico e batterie	0,00	12.000,00		12.000,00
2	1	130	Ausgaben Projekt Austausch Elektroanlagen Schöpfwerk Porzengraben Spese progetto sostituzione impianti elettronici idrovora fossa Porzen	75.150,00		75.150,00	0,00
			Gesamtsumme Kategorie 1	75.150,00	12.000,00	75.150,00	12.000,00
			Totale categoria 1	75.150,00	12.000,00	75.150,00	12.000,00
			Gesamtsumme Titel 2	75.150,00	12.000,00	75.150,00	12.000,00
			Totale Titolo 2	75.150,00	12.000,00	75.150,00	12.000,00

Titel Titolo	Kategorie Categoria	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Voranschlag Vorjahr Previsione anno precedente	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	Voranschlag 2023 Previsione 2023
			TITEL - TITOLO 3 Durchgangsposten - Partite di giro				
			Kategorie - Categoria 1 Durchgangsposten - Partite di giro				
3	1	260	Ökonomatsfond Fondo di economato	3.000,00			3.000,00
3	1	265	Rückzahlung doppelt eingezahlte Konsortialbeiträge Rimborso contributi consortili versati due volte	10.000,00			10.000,00
3	1	280	Abfertigungszahlungen Pagamento trattamento di fine rapporto	50.000,00			50.000,00
3	1	285	Zahlung Mehrwertsteuer Pagamento IVA	100.000,00			100.000,00
3	1	290	Steuern auf Entschädigungen Imposte su retribuzioni e compensi	130.000,00	20.000,00		150.000,00
3	1	300	Rückzahlung Kautionen Restituzione depositi cauzionali	10.000,00			10.000,00
			Gesamtsumme Kategorie 1				
			Totale categoria 1	303.000,00	20.000,00	0,00	323.000,00
			Gesamtsumme Titel 3				
			Totale Titolo 3	303.000,00	20.000,00	0,00	323.000,00
			GESAMTSUMME TEIL AUSGABEN				
			TOTALE PARTE USCITE	1.824.800,00	263.000,00	95.150,00	1.992.650,00